联合国 A/58/7/Add.11

大 会

Distr.: General
18 November 2003
Chinese
Original: English

第五十八届会议

议程项目 121

2004-2005 两年期拟议方案预算

订正概算：汇率和通货膨胀率变动的影响

行政和预算问题咨询委员会第十二次报告

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了秘书长的报告，[1] 内载因汇率和通货膨胀率变动而订正的概算。在审议该报告期间，咨询委员会与秘书长的数名代表开了会，后者提供了更多资料。

2. 提议的重计费用对 2004-2005 两年期拟议方案预算的影响是：支出各款项下增加 150 460 600 美元，从 3 017 155 300 美元（如采纳咨询委员会的建议）增至 3 167 615 900 美元；收入各款项下净增 15 863 900 美元，从 403 517 400 美元（如采纳咨询委员会的建议）增至 419 381 300 美元。支出各款项下订正所需经费 3 167 615 900 美元，是下列各项因素的综合结果：所需经费减少 41 048 200 美元，这是因为咨询委员会建议调整原定拟议方案预算；由于下列修订和调整而导致额外经费：汇率假设（119 631 900 美元）、通货膨胀假设（18 992 200 美元）、薪金标准（11 836 500 美元）。

3. 咨询委员会指出，应咨询委员会建议而调整 2004-2005 两年期拟议方案预算，尚需大会采取行动。

4. 报告详细说明了重计汇率波动、通货膨胀以及调整薪金标准所用的方法（A/58/528，第 5 至 9 段）。如报告第 5 段所示，依照咨询委员会的意见，重计费用工作所用的业务汇率，是为了得出较低的概算。

[1] A/58/258。

5. 咨询委员会在技术上没有发现任何理由可以反对秘书长因重新计算汇率和通货膨胀变动的影响而订正的概算，因此将其送交第五委员会审议。关于这一点，委员会提请注意其关于 2004-2005 两年期拟议方案预算的第一次报告对 12 月份重计费用的评论意见（A/58/7，第 153 至 157 段）。